

---

---

**2nd Session, 57th Legislature  
New Brunswick  
60-61 Elizabeth II, 2011-2012**

---

---

---

---

**2<sup>e</sup> session, 57<sup>e</sup> législature  
Nouveau-Brunswick  
60-61 Elizabeth II, 2011-2012**

---

---

## **BILL**

**60**

**An Act to Repeal the  
Social Services and Education Tax Act**

Read first time: May 29, 2012

Read second time:

Committee:

Read third time:

---

---

**HON. BLAINE HIGGS**

---

---

## **PROJET DE LOI**

**60**

**Loi abrogeant la  
Loi sur la taxe pour les services sociaux  
et l'éducation**

Première lecture : le 29 mai 2012

Deuxième lecture :

Comité :

Troisième lecture :

---

---

**L'HON. BLAINE HIGGS**

---

---

2012

**BILL 60**

**An Act to Repeal the  
Social Services and Education Tax Act**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

**1(1)** *The Social Services and Education Tax Act, chapter S-10 of the Revised Statutes, 1973, is repealed.*

**1(2)** *New Brunswick Regulation 84-248 under the Social Services and Education Tax Act is repealed.*

**CONSEQUENTIAL AMENDMENTS**

**Regulation under the Assessment Act**

**2(1)** *Section 29 of New Brunswick Regulation 84-6 under the Assessment Act is amended*

*(a) in subsection (1) by striking out “and the Social Services and Education Tax Act”;*

*(b) in subsection (2) by striking out “and the Social Services and Education Tax Act”.*

**2(2)** *Section 31 of the Regulation is repealed and the following is substituted:*

**PROJET DE LOI 60**

**Loi abrogeant la  
Loi sur la taxe pour les services sociaux  
et l'éducation**

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, édicte :

**1(1)** *Est abrogée la Loi sur la taxe pour les services sociaux et l'éducation, chapitre S-10 des Lois révisées de 1973.*

**1(2)** *Est abrogé le Règlement du Nouveau-Brunswick 84-248 pris en vertu de la Loi sur la taxe pour les services sociaux et l'éducation.*

**MODIFICATIONS CORRÉLATIVES**

**Règlement pris en vertu de la Loi sur l'évaluation**

**2(1)** *L'article 29 du Règlement du Nouveau-Brunswick 84-6 pris en vertu de la Loi sur l'évaluation est modifié*

*a) au paragraphe (1), par la suppression de « et la Loi sur la taxe pour les services sociaux et l'éducation »;*

*b) au paragraphe (2), par la suppression de « et la Loi sur la taxe pour les services sociaux et l'éducation ».*

**2(2)** *L'article 31 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :*

**31** Despite any other provision in this Part, a dealer may for purposes of his or her business as a dealer move a mobile home which is not subject to assessment under the Act without first registering the mobile home.

**Regulation under the Gasoline and Motive Fuel Tax Act**

**3** Subsection 21.2(1) of New Brunswick Regulation 82-81 under the Gasoline and Motive Fuel Tax Act is amended in the definition "Administered Act" by striking out "the Tobacco Tax Act or the Social Services and Education Tax Act" and substituting "or the Tobacco Tax Act".

**Harmonized Sales Tax Act**

**4** Part II of the Harmonized Sales Tax Act, chapter H-1.01 of the Acts of New Brunswick, 1997, is repealed.

**Regulation under the Harmonized Sales Tax Act**

**5** Part I of New Brunswick Regulation 97-28 under the Harmonized Sales Tax Act is repealed.

**Motor Vehicle Act**

**6** Paragraph 25(1)(b.1) of the Motor Vehicle Act, chapter M-17 of the Revised Statutes, 1973, is repealed and the following is substituted:

(b.1) that the taxes owing under the Harmonized Sales Tax Act in respect of the motor vehicle have not been paid;

**Off-Road Vehicle Act**

**7** Paragraph 5(b) of the Off-Road Vehicle Act, chapter O-1.5 of the Acts of New Brunswick, 1985, is amended by striking out "the Social Services and Education Tax Act or".

**Real Property Transfer Tax Act**

**8** Subsection 8(2) of the Real Property Transfer Tax Act, chapter R-2.1 of the Acts of New Brunswick, 1983, is amended by striking out "Social Services and Education Tax Act".

**31** Malgré toute autre disposition de la présente partie, un vendeur peut, dans le cadre de son commerce, déplacer, sans l'enregistrer au préalable, une maison mobile qui n'est pas soumise à une évaluation en vertu de la Loi.

**Règlement pris en vertu de la Loi de la taxe sur l'essence et les carburants**

**3** Le paragraphe 21.2(1) du Règlement du Nouveau-Brunswick 82-81 pris en vertu de la Loi de la taxe sur l'essence et les carburants est modifié à la définition « Loi d'administration » par la suppression de « , la Loi de la taxe sur le tabac ou la Loi sur la taxe pour les services sociaux et l'éducation » et son remplacement par « ou la Loi de la taxe sur le tabac ».

**Loi sur la taxe de vente harmonisée**

**4** Est abrogée la partie II de la Loi sur la taxe de vente harmonisée, chapitre H-1.01 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1997.

**Règlement pris en vertu de la Loi sur la taxe de vente harmonisée**

**5** Est abrogée la partie I du Règlement du Nouveau-Brunswick 97-28 pris en vertu de la Loi sur la taxe de vente harmonisée.

**Loi sur les véhicules à moteur**

**6** L'alinéa 25(1)b.1) de la Loi sur les véhicules à moteur, chapitre M-17 des Lois révisées de 1973, est abrogé et remplacé par ce qui suit :

b.1) lorsque les taxes dues en vertu de la Loi sur la taxe de vente harmonisée concernant les véhicules à moteur n'ont pas été acquittées;

**Loi sur les véhicules hors route**

**7** L'alinéa 5b) de la Loi sur les véhicules hors route, chapitre O-1.5 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1985, est modifié par la suppression de « la Loi sur la taxe pour les services sociaux et l'éducation ou ».

**Loi de la taxe sur le transfert de biens réels**

**8** Le paragraphe 8(2) de la Loi de la taxe sur le transfert de biens réels, chapitre R-2.1 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1983, est modifié par la suppression de « , de la Loi sur la taxe pour les services sociaux et l'éducation ».

**Revenue Administration Act**

**9(1) Section 1 of the Revenue Administration Act, chapter R-10.22 of the Acts of New Brunswick, 1983, is amended**

(a) in the definition “collector” by striking out “section 8.01 of the Social Services and Education Tax Act or”;

(b) in the definition “revenue Act”

(i) by adding “and” at the end of paragraph (d);

(ii) by repealing paragraph (e).

**9(2) Subsection 3(2) of the Act is repealed.**

**Regulation under the Revenue Administration Act**

**10 Section 4 of New Brunswick Regulation 84-247 under the Revenue Administration Act is repealed.**

**Regulation under the Seafood Processing Act**

**11 Schedule A of New Brunswick Regulation 2009-20 under the Seafood Processing Act is amended by repealing paragraph 2(h).**

**Regulation under the Tobacco Tax Act**

**12 Subsection 3.2(1) of New Brunswick Regulation 84-250 under the Tobacco Tax Act is amended in the definition “Administered Act” by striking out “, the Tobacco Tax Act or the Social Services and Education Tax Act” and substituting “or the Tobacco Tax Act”.**

**Loi sur l’administration du revenu**

**9(1) L’article 1 de la Loi sur l’administration du revenu, chapitre R-10.22 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1983, est modifié**

a) à la définition « percepteur », par la suppression de « à l’article 8.01 de la Loi sur la taxe pour les services sociaux et l’éducation ou »;

b) à la définition « loi fiscale »,

(i) par l’adjonction de « et » à la fin de l’alinéa d);

(ii) par l’abrogation de l’alinéa e).

**9(2) Le paragraphe 3(2) de la Loi est abrogé.**

**Règlement pris en vertu de la Loi sur l’administration du revenu**

**10 L’article 4 du Règlement du Nouveau-Brunswick 84-247 pris en vertu de la Loi sur l’administration du revenu est abrogé.**

**Règlement pris en vertu de la Loi sur le traitement des poissons et fruits de mer**

**11 L’annexe A du Règlement du Nouveau-Brunswick 2009-20 pris en vertu de la Loi sur le traitement des poissons et fruits de mer est modifiée par l’abrogation de l’alinéa 2h).**

**Règlement pris en vertu de la Loi de la taxe sur le tabac**

**12 Le paragraphe 3.2(1) du Règlement du Nouveau-Brunswick 84-250 pris en vertu de la Loi de la taxe sur le tabac est modifié à la définition « Loi d’administration », par la suppression de « , la Loi de la taxe sur le tabac ou la Loi sur la taxe pour les services sociaux et l’éducation » et son remplacement par « ou la Loi de la taxe sur le tabac ».**